

**No. 42538**

---

**United States of America  
and  
Romania**

**Agreement between the Government of the United States of America and the Government of Romania for the establishment of an Office for U.S.-Romanian educational and scholarly exchanges (with annex). Bucharest, 30 July 1992**

**Entry into force:** *30 July 1992 by signature, in accordance with article XIV*

**Authentic texts:** *English and Romanian*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *United States of America, 3 April 2006*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**États-Unis d'Amérique  
et  
Roumanie**

**Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Roumanie relatif à la création d'un Bureau américano-roumain pour des échanges en matière éducative et intellectuelle (avec annexe). Bucarest, 30 juillet 1992**

**Entrée en vigueur :** *30 juillet 1992 par signature, conformément à l'article XIV*

**Textes authentiques :** *anglais et roumain*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *États-Unis d'Amérique, 3 avril 2006*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

